

**L'Ascensione del Signore – 21 maggio 2023**

**Intenzioni di Sante Messe – Orario / Schedule**

**L'Ascensione del Signore– 21 maggio 2023**

09:00 - Messa comunitaria  
11:00 English community mass  
13:00 - Misa comunitaria

**Lunedì, 22 maggio- Santa Rita da Cascia- Vedova**

08:30 – Filiberto Moffa

**Martedì, 23 maggio-San Giovanni Battista de Rossi- Sacerdote**

08:30- Savino Salvi (Dalla famiglia Salvi)

**Mercoledì, 24 maggio- Santi Donaziano e Rogaziano- Martiri**

08:30- Carlo Sparapani- 11 anni (Dalla moglie e figlie)

**Giovedì, 25 maggio- Triduo festivo**

19:00 - Triduo-Messa

**Venerdì, 26 maggio- Triduo festivo**

19:00 – Triduo-Messa

**Sabato, 27 maggio- Triduo festivo**

19:00- Triduo-Messa

**Lampada al Santissimo Sacramento:** Aldo e Lina

**Annunci**

Domenica 28 maggio- **Festa della Madonna**- Triduo-Messe serali del 25, 26 e 27 maggio alle 19.00 e una Messa domenica 28 maggio-Liturgia multilingue alle 10.00.  
Venerdì 2 giugno - Comunione agli ammalati  
Sabato 3 giugno- Devozione Mariana: L'Adorazione del SS Sacramento- mattina in (Italiano) alla sera in (Inglese).  
Giovedì 8 giugno - Preparazione al Battesimo alle 19:00.  
Sabato 10 giugno - Battesimo alle 10:00.

**Announcements**

Sunday May 28 - **Festa della Madonna**- Triduum- Evening Masses on May 25, 26 and 27<sup>th</sup> at 7.00 pm and one Mass on Sunday, May 28<sup>th</sup> - Multi-Language Liturgy at 10.00 am.  
Friday June 2- Communion for the sick.  
Saturday June 3- Marion Devotion: Adoration of the Blessed Sacrament- morning in (Italian) evening in (English).  
Thursday, June 8- Baptism preparation at 7:00 pm.  
Saturday, June 10- Baptism at 10:00 am.

**Pellegrinaggi**

4 giugno - Festa di San Scalabrini (santo dei migranti). Alle 15:00 ci sarà una Messa nella Cattedrale Maria Regina del Mondo.  
24 giugno - Pellegrinaggio al Sacro Cuore di Sherbrooke.  
22 luglio - Pellegrinaggio a S. Anne dalle parrocchie italiane.  
16 settembre - Ritiro Spirituale nella natura al Monastero di Chertsey.

**Prenotare con Giuseppina Verelli**

**I FRUTTI DELLO SPIRITO SANTO**

"<sup>22</sup> Il frutto dello Spirito invece è amore, gioia, pace, pazienza, benevolenza, bontà, fedeltà, mitezza, dominio di sé, <sup>23</sup> contro queste cose non c'è legge."

Galati 5:22-23

**THE FRUITS OF THE HOLY SPIRIT**

"the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, generosity, faithfulness, gentleness, and self-control"

Galatians 5:22-23

**LOS FRUTOS DEL ESPÍRITU SANTO**

"<sup>22</sup> En cambio, el Espíritu produce amor, alegría, paz, tolerancia, amabilidad, bondad, lealtad, <sup>23</sup> humildad y dominio de sí mismo. Ninguna ley existe en contra de todas estas cosas."

Galata 5:22-23

Infatti, « con il sacramento della Confermazione [i battezzati] vengono vincolati più perfettamente alla Chiesa, sono arricchiti di una speciale forza dallo Spirito Santo, e **in questo modo sono più strettamente obbligati a diffondere e a difendere con la parola e con l'opera la fede come veri testimoni di Cristo** ».

(Catechismo della Chiesa Cattolica 1285)

"by the sacrament of Confirmation, [the baptized] are more perfectly bound to the Church and are enriched with a special strength of the Holy Spirit. Hence they are, **as true witnesses of Christ, more strictly obliged to spread and defend the faith by word and deed.**"

(Catechism of the Catholic Church 1285)

En efecto, a los bautizados "el sacramento de la Confirmación los une más íntimamente a la Iglesia y los enriquece con una fortaleza especial del Espíritu Santo. **De esta forma quedan obligados aún más, como auténticos testigos de Cristo, a extender y defender la fe con sus palabras y sus obras"**

(Catecismo de la Iglesia Católica 1285)

***Congratulations to all these children receiving the Sacrament of Confirmation today:***

1 AGOZZINO Julia Lucia 2 BENEVENTI Matteo Nicola  
3 CARNEVALE Matteo 4 CRAIG Carina 5 DI STEFANO Romana  
6 DONADO SOLORZANO Ian Lucas 7 FARRUGGIA Victoria  
8 FRAIETTA Vincenzo Antonio 9 GAGLIARDI Alex 10 GAGLIARDI Anthony  
11 IORIO Gionni 12 GILLETTE Jayden Domenica  
13 LOBIANCO Julia 14 MACRI Giuliana 15 MANNETTA Jenna  
16 MASTRANGELO Julia Angela 17 MENDOLIA Isabella 18 ORSINI Alessandro  
19 PEDONE Simona Giovanna 20 PINEDA LARA Maria Alessandra  
21 ROSARIO Justin Alexander 22 RUGGIERO Alyssa  
23 RUSCITTO Massimo Giuseppe 24 SACCO Luigi 25 SERRANO MEJIA Adelina Esmeralda  
26 STUCCHI Brandon 27 TALARICO Francesco  
28 TALARICO Paolo 29 TALHOUK Marie Reine 30 TERTULLIANI Damiano  
31 TESTA Leonardo 32 TIRSCHLER Markus Rocco  
33 TRIGNANI Nico 34 VACCARO Massimo

\$

**Le Raccolte del 13, 14 maggio**

**The collections for 14 May**

**Colecciones de 14 mayo**

**Le Sante Messe – Italiana - C\$ 880.50**  
**Holy Masses – English - C\$ 555.15**  
**Las santa misa - Española – C\$ 472.65**

---

**C\$ 1,908.30**

*Vi ringrazio di tutto. Il Signore Vi ricompensi con tante benedizioni e ti esaudisca il desiderio del tuo cuore.*

*I thank you for everything. May the Lord recompense you with lots of blessings and grant you your heart's desire.*

*Gracias por todo. Que el Señor te recompense con muchas bendiciones y te conceda el deseo de tu corazón.*

\*\*\*\*\*